



# CITTÀ DI ISCHIA

Provincia di Napoli

## Originale Verbale di Deliberazione di Giunta Comunale

Seduta del 28/11/2016 N. 103

Oggetto: APPROVAZIONE DEL PROGRAMMA DI EVENTI E MANIFESTAZIONI DENOMINATO "NATALE AD ISCHIA 2016"

L'anno duemilasedici , addì ventotto , del mese di novembre , alle ore 9,00 nella sala delle adunanze del Comune di Ischia, si è riunita la Giunta Comunale, convocata nelle forme di legge.

Presiede l'adunanza FERRANDINO GIUSEPPE, nella sua qualità di SINDACO .

Sono presenti gli Assessori Comunali:

| COGNOME E NOME        | QUALIFICA    | PRESENTI |
|-----------------------|--------------|----------|
| FERRANDINO VINCENZO   | VICE SINDACO | Si       |
| AMBROSINO ROSA ANNA   | ASSESSORE    | Si       |
| FERRANDINO PAOLO      | ASSESSORE    | Si       |
| MIGLIACCIO PASQUALINO | ASSESSORE    | No       |
| CRISCUOLO CARMEN      | ASSESSORE    | Si       |

Assiste il Segretario Generale dott. Giovanni Amodio

Il Presidente, dichiarata aperta la seduta, invita gli intervenuti a deliberare sull'argomento in oggetto.

### La Giunta Comunale

#### PREMESSO

**CHE** il Comune di Ischia si caratterizza per la forte vocazione turistica;

**CHE** tra le iniziative che l'Amministrazione intende adottare per sostenere la domanda, specie in un periodo caratterizzato da una crisi congiunturale appena attenuata da timidi segnali di ripresa, rientra la programmazione, l'organizzazione ed il sostegno ad iniziative di evidente interesse pubblico che aumentino l'attrattiva del territorio;

**CHE** rientra tra le attività programmatiche dell'Amministrazione Comunale tutelare e salvaguardare altresì tutte le iniziative e manifestazioni tradizionali e popolari che appartengono al patrimonio socio-culturale, religioso e folkloristico della comunità ischitana contribuendo le stesse alla promozione e valorizzazione storica e culturale del territorio oltre che a garantire un rilevante richiamo turistico;

#### CONSIDERATO

**CHE** la legge 7.12.2000 n. 383 recante "la disciplina delle associazioni di promozione sociale" riconosce il valore sociale e la funzione dell'attività di volontariato e dell'associazionismo come

espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo, promuovendo lo sviluppo del territorio, nella salvaguardia della sua autonomia e favorendo l'apporto originale per il conseguimento delle finalità di carattere sociale, civile e culturale;

**CHE** l'Amministrazione Comunale, ai fini di cui in premessa individua nella realizzazione di eventi, manifestazioni, iniziative culturali momenti importanti di valorizzazione del territorio per i quali, la collaborazione progettuale e tecnica delle Associazioni del Territorio rappresenta un valore aggiunto oltre a significare un ulteriore e importante riconoscimento del ruolo e dell'importanza dell'associazionismo e dei volontari nella realizzazione degli obiettivi dell'Amministrazione stessa proprio sul versante sociale, culturale e della promozione locale;

**CHE** con Delibera di Giunta Comunale n°67 del 01.07.2016 è stato tra l'altro stabilito di partecipare per la sezione eventi di rilevanza nazionale ed internazionale all'avviso pubblico Eventi di rilevanza nazionale ed internazionale ed iniziative promozionali sul territorio regionale approvato con Delibera di Giunta Regionale n. 281 del 14 giugno 2016 destinato ai Comuni della Regione Campania nominando Responsabile unico del Procedimento il Responsabile del Servizio 6 Lavori Pubblici, Ing. Francesco Fermo, di approvare il progetto denominato "DESTINAZIONE AENARIA – viaggio attraverso la storia, le tradizioni e i luoghi di un'isola che fa sognare", di promuovere, organizzare e cooperare con soggetti privati per la realizzazione del progetto di eventi che comprende: la "Festa a mare agli Scogli di Sant'Anna" – 84<sup>a</sup> Edizione – anno 2016" la Festa del Porto edizione 2016, il Corteo storico di Sant' Alessandro in cooperazione con la Pro Loco Sant' Alessandro, la manifestazione Natale 2016;

**Che** con Delibera di Giunta Comunale n°67 del 01.07.2016 è stato tra l'altro determinato di demandare al Rup, Ing. Francesco Fermo l'adozione di tutti gli atti consequenziali al presente deliberato da adottare con l'urgenza che il caso richiede, anche in considerazione dell'imminenza della manifestazione;

**VISTO** l'approssimarsi delle festività natalizie;

**DATO ATTO**

**CHE** il Comune di Ischia organizza ogni anno, direttamente o in collaborazione con le associazioni del territorio, un cartellone natalizio con eventi e manifestazioni finalizzate a valorizzare le festività legate al Natale;

**CHE** anche per l'anno 2016 il Comune ha inteso organizzare, promuovere e coordinare le iniziative natalizie, al fine di redigere un programma di manifestazioni ed eventi che eviti sovrapposizioni e che, al tempo stesso, consenta un più razionale utilizzo delle scarse risorse economiche disponibili, raccogliendo a tal fine tutte le proposte di eventi che sono state inviate al Comune e verranno accolte, previa valutazione dell'amministrazione, anche quelle inviate successivamente all'approvazione del presente deliberato;

**CHE** l'Amministrazione comunale ha svolto anche informalmente una serie di consultazioni di categoria al fine della stesura del programma di manifestazioni ed eventi per il Natale 2016;

**CHE** nella fattispecie non si verte nel campo di applicazione dell'art. 6 comma 9 del D.L. 122/2010;

**CHE** in particolare, gli eventi citati hanno la finalità di promuovere e veicolare il nome del Comune di Ischia nonché di favorire la realizzazione di iniziative che siano in grado di convogliare turisti e residenti con effetti positivi sulla promozione sociale - culturale, legata al mantenimento delle tradizioni locali, ed economica del territorio, in particolare in termini di ricaduta sul tessuto commerciale locale ed altresì di consolidare i rapporti di reciprocità tra istituzioni locali;

**CHE** infatti il supporto all'organizzazione di tali eventi rappresenta uno strumento per contribuire allo sviluppo della comunità ischitana sotto gli aspetti economici, sociali, turistici e culturali;

**RITENUTO**

- di dover approvare per il periodo dicembre 2016/gennaio 2017 il programma di eventi e manifestazioni denominato "Natale ad Ischia 2016" (in allegato) al quale è conferito il patrocinio dell'Amministrazione Comunale di Ischia dando atto che il programma è stato definito anche

alla luce dei contributi di idee ed ai suggerimenti pervenuti all'ente da cittadini, associazioni e comitati;

- di avvalersi della collaborazione delle Società partecipate e/o di soggetti terzi (a titolo esemplificativo: Consorzio Operatori Turistici dell'Isola d'Ischia) che hanno già collaborato ad iniziative istituzionali di promozione turistica del Comune di Ischia con risultati soddisfacenti, affidando a questi l'organizzazione degli eventi, con onere di produrre idonea rendicontazione e dettagliata relazione conclusiva;
- di demandare ai settori competenti afferenti l'Area Economico Finanziaria, l'Area Tecnica e l'Area Polizia Municipale, il Suap e il Sue di porre in essere tutto quanto necessario ad assicurare il supporto all'organizzazione delle iniziative di cui al programma stabilendosi in particolare che i Settori dell'Ente, per quanto di competenza, provvedano al rilascio dei titoli abilitativi, permessi, licenze, nulla osta, previa verifica dei requisiti in capo ai soggetti partecipanti, assicurando altresì in considerazione dell'interesse pubblico alle iniziative programmate, la concessione gratuita alle associazioni presenti sul territorio partner del progetto, del suolo pubblico e l'uso temporaneo di strutture e locali comunali necessari allo svolgimento delle manifestazioni e degli eventi di cui al programma allagato, così come previsto dal regolamento cosap;

Vista la proposta dell'Assessore alla Cultura Avv. Carmen Criscuolo con relativi allegati, che si allega alla presente formandone parte integrante e sostanziale e che si intende qui integralmente trascritta in uno con gli allegati, nella quale vi sono una serie di iniziative in linea con le finalità che un Ente deve perseguire in occasioni di festività, come quelle natalizie, che rappresentano un'importante occasione di promozione turistica e culturale, anche nell'ottica della destagionalizzare del turismo isolano oltre che un importante momento di ritrovo per la comunità isolana;

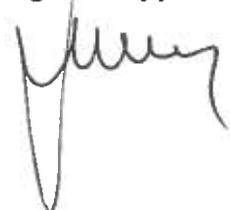
## **DELIBERA**

Per quanto espresso in narrativa che qui si dà per integralmente riportato anche se materialmente di seguito non trascritto:

1. Di approvare per il periodo dicembre 2016/gennaio 2017 programma di eventi e manifestazioni denominato, "Natale ad Ischia 2016" al quale s'intende conferito il patrocinio dell'Amministrazione di Ischia, dando atto che il programma è stato definito alla luce dei suggerimenti e delle proposte d'intesa con i rappresentanti delle categorie interessate;
2. Di approvare la proposta, con relativi allegati, dell'Assessore Avv. Carmen Criscuolo che allegata alla presente ne forma parte integrante e sostanziale;
3. Di stabilire che l'Amministrazione comunale per la realizzazione del programma si potrà avvalere, a discrezione del Responsabile del Servizio, della collaborazione:
  - delle società partecipate, senza che ciò pregiudichi l'equilibrio di bilancio di queste ultime;
  - di soggetti terzi (a titolo esemplificativo: Consorzio Operatori Turistici dell'Isola d'Ischia) che hanno già collaborato ad iniziative istituzionali di promozione turistica del Comune di Ischia con risultati soddisfacenti;affidando a questi l'organizzazione degli eventi, con onere di produrre idonea rendicontazione e dettagliata relazione conclusiva.
4. Di demandare ai settori competenti afferenti l'Area Economico Finanziaria, l'Area Tecnica e l'Area Polizia Municipale di porre in essere tutto quanto necessario ad assicurare il supporto all'organizzazione delle iniziative di cui al programma stabilendosi in particolare che i settori dell'Ente, per quanto di competenza, provvedano al rilascio dei titoli abilitativi, permessi, licenze, nulla osta, previa verifica dei requisiti in capo ai soggetti partecipanti, assicurando altresì in considerazione dell'interesse pubblico alle iniziative programmate, la concessione gratuita del suolo pubblico e l'uso temporaneo di strutture e locali comunali necessari allo svolgimento delle manifestazioni e degli eventi di cui al programma;

5. Di dare mandato agli uffici di competenza ed in particolare al SUAP, all'Ufficio Patrimonio, all'Ufficio Tecnico Comunale ed alla P.L. di ottemperare, all'occorrenza, agli adempimenti consequenziali al presente atto e necessari alla riuscita delle manifestazioni di cui al programma citato;
6. Di dare atto che il Comune di Ischia nel merito delle iniziative di cui al programma, relativamente a quelle proposte ed organizzate da soggetti terzi (Associazioni, ditte etc.), declina ogni responsabilità per danni a cose e persone che potrebbero verificarsi durante lo svolgimento delle stesse stabilendo altresì che cedono interamente a carico degli stessi soggetti promotori tutte le responsabilità oggettive ivi comprese eventuali problematiche SIAE, di natura fiscale, assicurazioni, certificazioni, sicurezza, esonerando l'Amministrazione da ogni e qualsiasi conseguenza per fatti connessi e conseguenti allo svolgersi delle iniziative di che trattasi;
7. Di dare atto che la realizzazione degli eventi previsti nel programma natalizio trovano copertura di spesa nella delibera n. 67 del 01/07/2016, prevedendo che i Responsabili, che dovranno dare esecuzione alla presente, potranno impegnare somme maggiori, se necessarie, nel rispetto degli equilibri di bilancio;
8. Di allegare al presente atto, a che formi parte integrante e sostanziale, il prospetto riepilogativo dei pareri espressi ai sensi del D.Lgs. n. 267/2000, demandando eventuali ulteriori impegni di spesa all'ufficio competente nell'ambito delle disponibilità di bilancio;
9. Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile ai sensi del 4° comma dell'art. 134, del D.Lgs 18.08.2000, n. 267, con votazione separata ad esito unanime.

**Il Presidente**  
**Ing. Giuseppe Ferrandino**



**Il Segretario Generale**  
**dr. Giovanni Amodio**



## Programma Natale 2016

04/12 ore 12.00 – 13.30

Piazzetta San Girolamo: letterine per Babbo Natale

07/12 - 10/01

Pineta Nenzi Bozzi: I Giardini delle Meraviglie

8/12 - 15/01

Via E. Cortese: Teatro dei burattini

29/11 - 10/01

Via E. Cortese: mercatini di natale – Piazzetta San Girolamo

07/12 - 10/01

Area Fondobosso: Pista di pattinaggio su ghiaccio con esibizioni di pattinaggio artistico

06/12 - 10/01

Via Roma, Corso Vittoria Colonna, Piazza Croce: Odori e Sapori delle nostre Tradizioni  
Comitato Villa dei Bagni

08/12 - 10/01

Via E. Cortese: Il Sentiero dei Ciuchini ed il trenino di Babbo Natale

08/12

Borgo di Ischia Ponte: ore 17:00 apertura del percorso presepiale con benedizione di Don Carlo e della natività in via Luigi Mazzella (museo del mare);

a seguire introduzione nel borgo e tra i presepi in compagnia di “pulcinella Cicerone”

Associazione Italiana “Amici del presepe” sezione Isola d’Ischia

1 Stile Ischitano, gruppo isolani Ischia Ponte, Via A. Sogliuzzo

2 Stile Ischitano, gruppo parrocchiale Ischia Ponte, Chiesa Santuario San GiovanGiuseppe

3 Stile Ischitano, artisti vari Ischia Ponte

4 Stile tradizionale, narrato, animato,

5 “Gruppo è bell ‘o presepe” Ischia Ponte, Via G.B. Vico

6 Presepe artistico alla Chiesa di S. Antonio Abate

Corso Vittoria Colonna: dalle 16:30 – 20:00 IschiArt - musicisti in strada

Percorso: ore 16:30 pizza antica reggia – pizza Croce - salita San Pietro - Corso V. Colonna

Rive Droite: dalle 20:30 street food e menù fissi con tema natalizio

Dalle 21 alle 24 IschiArt - artisti di strada lungo la riva destra

11/12

Corso V. Colonna dalle 18: Teatralizzazione Musicale Natalizia dal Titolo – BETLEMME ANNO ZERO

15/12

Borgo di Ischia Ponte: dalle 17 alle 20 rappresentazione teatrale itinerante

Rive Droite: RivArte – dalle 20:30 street food e menù fissi con tema natalizio

dalle 20 alle 24 mostra di pittori, scultori, scrittori, fotografi nei locali della riva destra

Corso Vittoria Colonna: dalle 17 alle 19 - IschiArt - artisti di strada lungo il Corso V. Colonna

15/12- 8/01

Ischia porto: presso le antiche terme comunali – mostra del pittore Michele Cocchia

16/12

Borgo Antico di Ischia Ponte solidarietà Km.0

CANTIAMO IL NATALE

dalle 17 alle 19 Concerti itineranti a cura del Secondo Circolo Didattico

17/12 – 6/01

Borgo di Ischia Ponte mostra fotografica degli Instagramers

17/12

Dalle ore 18,00 'O spasso di Calise

Premio Fedeltà Isola d'Ischia

Ente Bilaterale Turismo Campania

18-19-20/12

dalle ore 16.00 alle 20.00

20 dicembre dalle ore 10.00 alle 13.00

Piazzetta San Girolamo e Piazza degli Eroi

Maratona Telethon

18/12

Borgo di Ischia Ponte: dalle ore 9.30

Pedalata solidale

Team Cicli Scotto Ischia

20/12

premiazione di federalberghi

Alle 17:30 bar Calise

22/12

Borgo di Ischia Ponte: dalle 17:30 IschiArt - artisti di strada lungo il borgo

Rive Droite: dalle 20:30 street food e menù fissi con tema natalizio

dalle 21:00 alle 24:00 - IschiArt – musicisti in riva

Corso Vittoria Colonna: dalle 17 alle 20 rappresentazione teatrale itinerante

23/12

Borgo Ischia Ponte (piazzetta Inps)

Alle ore 11:00 Concerto scuola di musica “Note sul mare”

ore 18.30 Cattedrale (Ischia Ponte) - Concerto di Natale della banda musicale Città di Ischia e della Corale Buon Pastore

24/12

Borgo di Ischia Ponte e Rive Droite : baccalà e brunch

27/12

Piazza antica Reggia – Corso V. Colonna - Borgo di Ischia Ponte: sfilata in costumi d'epoca in occasione dell'anniversario delle nozze tra Vittoria Colonna e Ferrante d'Avalos (Ore 10.00 corteo da Piazza Antica Reggia ad Ischia Ponte con banditore e cavalieri di scherma storica – ore 15.30 partenza dal Castello Aragonese  
itinerario corteo: via Luigi Mazzella, via Pontano, Corso Vittoria Colonna, via Roma)

27-31/12

Dalle 17.00 Inaugurazione mercatino in Via S.G.G. della Croce con gazebi in legno e degustazioni

27/12

Ore 18.00 Piazzetta San Girolamo DILA – *“In vacanza con l'Arte”*

28/12

Ore 17.00 Piazzetta San Girolamo *“DILA & Natale a Ischia”*

28/12

Il centro festeggia il Natale

Corso Vittoria Colonna e borgo di Ischia Ponte: artisti vari

Ore 21.00 Piazzetta San Girolamo: esibizione di artisti di strada e spettacolo di cabaret

29/12

Ore 10.00 – 12.00 Museo del Mare (Ischia Ponte) *Cerimonia premiazione “Otto milioni”*

29/12

Ora 15.30 Campagnano: presepe vivente

31/12

Natale passa la banda (mattino)

animazione musicale della Banda Città D'Ischia per le strade del Centro

31/12

Borgo di Ischia Ponte e Rive Droite : baccalà e brunch

Piazza Antica Reggia: Concerto di San Silvestro 23.30

01/01

tuffo di capodanno alla Mandra

ore 12.00 Piazzetta San Girolamo - Concerto di Capodanno della Banda Città di Ischia

ore 17.30 Cinema Exelsior: Gran Concerto di Capodanno

05/01

Borgo di Ischia Ponte: Dalle 17:30 alle 20:30 - Rappresentazione teatrale itinerante

Rive Droite: dalle 20:30 alle 24:00 - IschiArt - artisti di strada

Corso Vittoria Colonna: dalle 17:00 alle 21:00 - IschiArt - musicisti in strada

06/01

Befana alla Mandra

## PROGRAMMA ISCHIA TEATRO FESTIVAL 16/17

Tutti gli spettacoli si svolgeranno al Teatro Polifunzionale Ischia

10 dicembre ore 21:00

**SANTA GIOVANNA DELL'IMMAGINAZIONE**

ovvero la storia di Giovanna d'Arco vista con i miei occhi  
di e con Silvia Frasson

musiche eseguite in scena da Stefania Nanni

17-18 dicembre ore 21:00

**CHOCOLAT**

...uno spettacolo peccaminosamente delizioso!

liberamente ispirato a Chocolat di Joanne Harris e all'omonimo film  
drammaturgia e regia Roberta Costantini

21-22-23-25-26 dicembre ore 21:00

**LA CANTATA DEI PASTORI**

Regia di Ernesto Di Liddo

30 dicembre ore 21:00

**BLUE STUFF** in concerto

6 gennaio 2017 ore 18:00

**TINO IL CIOCCOLATINO**

Compagnia Artu'

7 e 8 gennaio 2017 ore 18:00 e 21:00

**C'ERA UNA VOLTA...DUE E TRE. LE FAVOLE SENZA LA BUSSOLA**

Strani Tipici

13-14-15 gennaio ore 21:00

**TRE PECORE VIZIOSE**

di Eduardo Scarpetta

Compagnia Attori per Caso

20-21-22 gennaio ore 21:00

**ELSINORE CIRCUS**

Spettacolo Teatrale liberamente tratto dall'Amleto di William Shakespeare  
adattamento e regia di Giuseppe Iacono

27-28-29 gennaio ore 21:00

**LA LETTERA H**

Spettacolo teatrale in occasione della Giornata della Memoria  
testi di Fred Uhlman e Vasilij Grossman  
adattamento e regia di Salvatore Ronga

## PROGRAMMA DELLA BIBLIOTECA ANTONIANA

Dal 17/12 e fino al 7 gennaio, negli orari di apertura al pubblico, la biblioteca ospita una mostra sul fumetto dal titolo "Nuvole su Ischia", con opere di Ernesto Pugliese, Lorenzo Ruggiero, Enzo Troiano.

Venerdì 09 dicembre ore 18.00: il Centro Studi sull'Isola d'Ischia ha richiesto la sala per la presentazione del libro di Martina Guerrini "Le Cospiratrici. Rivoluzionarie russe di fine Ottocento". La presentazione sarà effettuata dal Prof. Gianfranco Marelli.

Venerdì 16 dicembre ore 18.00: Presentazione del libro dell'Avvocato Rosario De Laurentiis "Storia dell'isola d'Ischia nei suoi periodi di massimo splendore". La presentazione sarà effettuata dal giornalista Ciro Cenatiempo e dalla Dott.ssa Lucia Annicelli.

Sabato 17 dicembre ore 19.00: Ultimo appuntamento del workshop dedicato al fumetto "Nuvole su Ischia", a cura della biblioteca e della Fond. Opera Pia IAC, con un incontro su "La fantascienza a fumetti, il fumetto come linguaggio universale". Moderati dal giornalista Pasquale Raicaldo, intervengono il disegnatore Enzo Troiano, lo scienziato Giuseppe Longo e lo sceneggiatore Marco Ferrandino.

RELAZIONE ISTRUTTORIA

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Li .....

Il Funzionario

.....

---

PARERE DI REGOLARITA' TECNICA

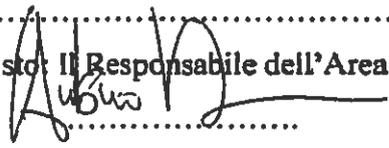
Per quanto di competenza, si esprime parere favorevole/sfavorevole per il seguente motivo:

.....  
.....  
.....

Li .....

Il Responsabile del Settore

Visto: Il Responsabile dell'Area



---

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE

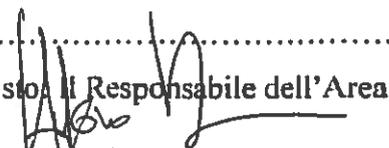
Per quanto di competenza, si esprime parere favorevole/sfavorevole per il seguente motivo:

.....  
.....  
.....

Li .....

Il Responsabile del Settore

Visto: Il Responsabile dell'Area



---

IMPUTAZIONE DELLA SPESA

Si attesta la copertura finanziaria, come da prospetto che segue:

Somma da impegnare €..... Cap. .... Missione.....

Somma stanziata in bilancio €..... Titolo .....

Somme già impegnate €.....

Somma disponibile €.....

IMPEGNO N. ....

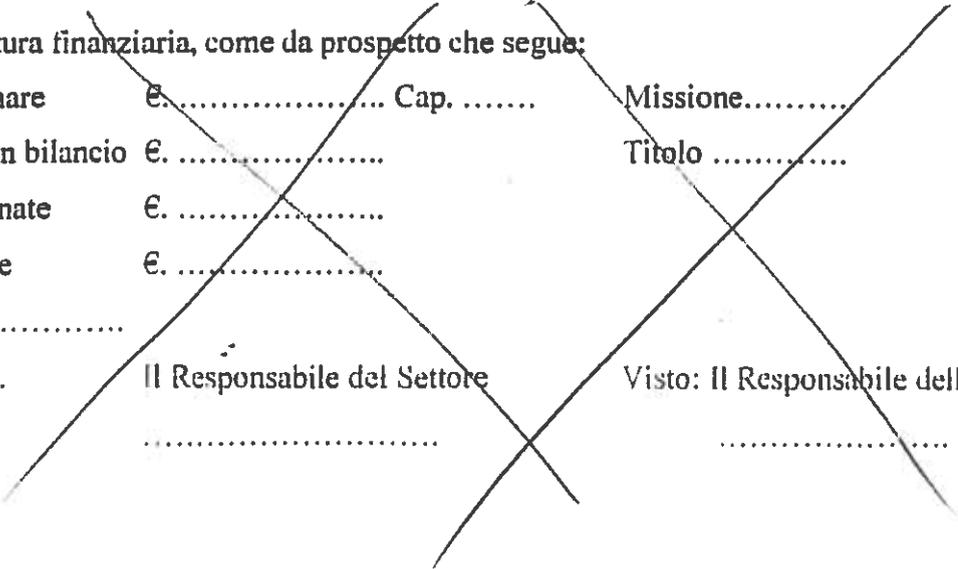
Li .....

Il Responsabile del Settore

Visto: Il Responsabile dell'Area

.....

.....



## RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Si attesta che la presente deliberazione viene pubblicata all'Albo Pretorio per quindici giorni consecutivi dal 12 DIC. 2016

Il Responsabile

Il Segretario Generale  
dott. Giovanni Amodio



---

## CONTROLLO PREVENTIVO DI LEGITTIMITA'

La presente delibera, in conformità del disposto di cui all'art. 125 del D.L.vo 18-08-2000, n.267, è stata comunicata ai capigruppo consiliari contestualmente alla pubblicazione all'Albo Pretorio Comunale, con nota Prot. N. 35783 del 12 DIC. 2016

Il Segretario Generale  
dott. Giovanni Amodio



---

## ESECUTIVITA'

La presente deliberazione, trascorsi 10 gg. dalla data di pubblicazione, è divenuta esecutiva il \_\_\_\_\_

Il Segretario Generale  
dott. Giovanni Amodio

---

## TRASMISSIONE AL DIFENSORE CIVICO

La presente deliberazione è stata trasmessa al Difensore Civico in data \_\_\_\_\_  
Prot.N. \_\_\_\_\_ ai sensi dell'art.127 del D.L.vo 18-08-2000, n.267.

Il Segretario Generale  
dott. Giovanni Amodio

---

## ESITO CONTROLLO AL DIFENSORE CIVICO

Verbale N. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_  
Prot. N. \_\_\_\_\_  
- la delibera è legittima  
- la delibera è legittima avendo riscontrato i seguenti vizi:

Il Segretario Generale  
dott. Giovanni Amodio

---